Tento dokument slouží výhradně k informačním účelům a nemá žádný právní účinek. Orgány a instituce Evropské unie nenesou za jeho obsah žádnou odpovědnost. Závazná znění příslušných právních předpisů, včetně jejich právních východisek a odůvodnění, jsou zveřejněna v Úředním věstníku Evropské unie a jsou k dispozici v databázi EUR-Lex. Tato úřední znění jsou přímo dostupná přes odkazy uvedené v tomto dokumentu

►**B**

ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2017/1869

ze dne 16. října 2017

o poradní misi Evropské unie na podporu reformy bezpečnostního sektoru v Iráku (EUAM Iraq)

(Úř. věst. L 266, 17.10.2017, s. 12)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
►**M1**	Rozhodnutí Rady (SZBP) 2018/654 ze dne 26. dubna 2018	L 108	28	27.4.2018
►**M2**	Rozhodnutí Rady (SZBP) 2018/1545 ze dne 15. října 2018	L 259	31	16.10.2018

▼B

ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2017/1869

ze dne 16. října 2017

o poradní misi Evropské unie na podporu reformy bezpečnostního sektoru v Iráku (EUAM Iraq)

Článek 1

Mise

Unie zřizuje a zahajuje poradní misi Evropské unie na podporu reformy bezpečnostního sektoru v Iráku (EUAM Iraq).

▼M2

Článek 2

Cíle

Strategické cíle mise EUAM Iraq jsou tyto:

1) poskytovat iráckým orgánům poradenství a odborné poznatky na strategické úrovni s cílem určit a vymezit požadavky pro soudržné provádění civilních aspektů reformy bezpečnostního sektoru v rámci iráckého programu národní bezpečnosti a souvisejících plánů;

2) analyzovat, posuzovat a identifikovat příležitosti na národní, regionální a místní úrovni pro další zapojení Unie, pokud jde o podporu zaměřenou na potřeby reformy sektoru civilní bezpečnosti, a tím přispívat k plánování a provádění ze strany Unie a členských států a tyto činnosti usnadňovat;

3) poskytovat pomoc delegaci Unie při koordinaci podpory, kterou Unie a členské státy poskytují pro účely reformy bezpečnostního sektoru, a zajistit tak soudržnost opatření Unie.

Článek 3

Úkoly

1. V zájmu dosažení cílů stanovených v čl. 2 bodě 1) mise EUAM Iraq:

a) posílí strategické poradenství zaměřené na vypracování národních strategií předcházení a boje proti terorismu (včetně boje proti násilnému extremismu) a organizovanému zločinu, které zahrnuje i vymezení politik a akčních plánů pro jejich vypracování a provádění, zajišťující inkluzivní přístup;

b) podporuje ředitelství Ministerstva vnitra pro plánování při koncipování a sledování provádění institucionálních reforem v tomto ministerstvu v rámci provádění Národní bezpečnostní strategie;

c) podporuje harmonizované provádění národních strategií a přispívá k řízení a realizaci struktury reformy bezpečnostního sektoru v rámci systémů programu reformy bezpečnostního sektoru a zastřešujícího rámce;

▼M2

d) vymezuje a podporuje provádění komplexní strategie boje proti organizované trestné činnosti na strategické úrovni se zvláštním zaměřením na správu hranic a finanční trestnou činnost, zejména korupci, praní peněz a nedovolené obchodování s předměty kulturního dědictví;

e) poskytuje poradenství s cílem usnadnit začlenění koncepcí lidských práv a rovnosti žen a mužů do všech národních strategií a politik se zaměřením na plány provádění v Ministerstvu vnitra a prostřednictvím úřadu generálního inspektora, generálního ředitelství pro lidské zdroje a ředitelství Ministerstva vnitra pro odbornou přípravu;

f) podporuje přijetí koncepcí dohledu v Ministerstvu vnitra, jakož i koncepcí souvisejících s bojem proti finanční a správní korupci;

g) přispívá k procesu institucionální reformy v rámci Ministerstva vnitra tím, že prosazuje posílenou institucionální koordinaci, poskytuje koncepční nástroje ke zlepšení plánovacích, prováděcích a posuzovacích schopností na strategické úrovni a poskytuje poradenství, pokud jde o řízení rozměru reformy týkajícího se lidských zdrojů;

h) poskytuje poradenství ohledně působení mimo Bagdád prostřednictvím podpory orgánů při posuzování potřeb institucí na úrovni provincií a regionů a při identifikaci příležitostí pro jejich začlenění do procesu reforem a souvisejících výzev;

i) vytváří a udržuje efektivní vazby s klíčovými mezinárodními aktéry působícími v oblasti reformy sektoru civilní bezpečnosti, zejména s OSN, NATO, Globální koalicí a Spojenými státy americkými.

2. K dosažení cílů stanovených v čl. 2 bodě 2) mise EUAM Iraq:

a) vede a aktualizuje přehled probíhajících a plánovaných činností na podporu reformy bezpečnostního sektoru a identifikuje po celé zemi zjištěné poznatky a nedostatky;

b) identifikuje střednědobé až dlouhodobé potřeby a příležitosti, pokud jde o případné budoucí zapojení Unie na podporu reformy bezpečnostního sektoru, rovněž na úrovni regionů a provincií, s cílem přispět k dalšímu plánování Unie týkajícímu se případného budoucího zapojení, mimo jiné společně s NATO, a tuto činnost podporovat, a to při plném zohlednění zásad inkluzivnosti, reciprocity a rozhodovací samostatnosti Unie. Plánování bude koordinováno s NATO v Iráku v zájmu posílení soudržnosti příslušných činností vzájemně se posilujícím způsobem s cílem rozvíjet synergie a získat podporu v oblastech, jako je logistika, přičemž je třeba zajistit plnou transparentnost a odpovědnost členských států;

c) v koordinaci s mezinárodními dárci identifikuje projekty s rychlým dopadem, které by mohly být uskutečněny prostřednictvím nástrojů Unie nebo dvoustranné spolupráce členských států, týkající se například správy hranic na letišti v Bagdádu.

▼M2

3. V zájmu dosažení cílů stanovených v čl. 2 bodě 3) mise EUAM Iraq:

a) podporuje spolupráci a koordinaci vnitrostátních a mezinárodních zúčastněných stran s důrazem na tři úrovně plánované ve strategii reformy bezpečnostního sektoru;

b) zachovává vedoucí koordinační úlohu v rámci systému právních předpisů v oblasti národní bezpečnosti a systému strategie obrany a vnitřní bezpečnosti;

c) udržuje kontakty s výborem pro podporu reformy bezpečnostního sektoru v rámci statusu privilegovaného partnera;

d) pokračuje v úzké koordinaci s delegací Unie v oblasti reformy sektoru civilní bezpečnosti, včetně boje proti terorismu a zpravodajství, a s členskými státy přítomnými v Bagdádu prostřednictvím pravidelných zasedání na úrovni vedoucího mise i odborníků;

e) v úzké koordinaci s delegací Unie podporuje začlenění zásad strategického rámce EU na podporu reformy bezpečnostního sektoru v Iráku.

4. Při plnění cílů uvedených v čl. 2 bodě 3) mise EUAM Iraq podporuje koordinaci s OSN, zejména s Rozvojovým programem OSN, a s dalšími mezinárodními aktéry na místě, včetně NATO, Globální koalice a Spojených států amerických, s cílem podpořit synergie a soudržnost, a to s patřičným ohledem na institucionální rámec Unie.

▼B

Článek 4

Linie vedení a struktura

1. Mise EUAM Iraq má jakožto operace pro řešení krize jednotnou linii velení.

2. Velitelství mise EUAM Iraq se nachází v Bagdádu.

3. Struktura mise EUAM Iraq je tvořena v souladu s jejími plánovacími dokumenty.

Článek 5

Civilní velitel operace

1. Civilním velitelem operace pro misi EUAM Iraq je ředitel útvaru schopnosti civilního plánování a vedení. Tento útvar je civilnímu veliteli operace k dispozici za účelem plánování a vedení mise EUAM Iraq.

2. Civilní velitel operace vykonává velení a řízení mise EUAM Iraq na strategické úrovni pod politickou kontrolou a strategickým řízením Politického a bezpečnostního výboru a pod celkovým vedením vysokého představitele pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku (dále jen „vysoký představitel“).

▼B

3. Civilní velitel operace zajišťuje řádné a účinné provádění rozhodnutí Rady i Politického a bezpečnostního výboru s ohledem na vedení operací, včetně vydávání potřebných strategických pokynů a poskytování poradenství a technické podpory vedoucímu mise. Civilní velitel operace podává prostřednictvím vysokého představitele zprávy Radě.

4. Veškerý vyslaný personál zůstává zcela pod velením vnitrostátních orgánů příslušného vysílajícího státu v souladu s vnitrostátními předpisy nebo dotčeného orgánu Unie či Evropské služby pro vnější činnost (ESVČ). Tyto orgány převedou operační řízení svého personálu na civilního velitele operace.

5. Civilní velitel operace nese celkovou odpovědnost za zajištění řádného výkonu činností Unie.

6. Civilní velitel operace a vedoucí delegace Unie v Iráku se podle potřeby navzájem konzultují.

Článek 6

Vedoucí mise

1. Vedoucím mise je jmenován pan Markus RITTER.

2. Vedoucí mise nese odpovědnost za misi EUAM Iraq v místě působení a vykonává zde její velení a řízení. Vedoucí mise je přímo odpovědný civilnímu veliteli operace a jedná v souladu s jeho pokyny.

3. Vedoucí mise zastupuje misi EUAM Iraq v oblasti její působnosti.

4. Vedoucí mise nese administrativní a logistickou odpovědnost za misi EUAM Iraq, včetně odpovědnosti za majetek, zdroje a informace, které má mise k dispozici. Vedoucí mise může v rámci své celkové odpovědnosti pověřit členy personálu mise EUAM Iraq řídícími úkoly v personálních a finančních záležitostech.

5. Vedoucí mise odpovídá za kázeňský dohled nad personálem mise EUAM Iraq. Kázeňskou pravomoc vůči vyslanému personálu vykonávají příslušné vnitrostátní orgány vysílajícího státu v souladu s vnitrostátními předpisy nebo dotčený orgán Unie či ESVČ.

6. Vedoucí mise zajišťuje misi EUAM Iraq patřičné zviditelnění.

7. Vedoucí mise ve vhodných případech koordinuje činnost s dalšími subjekty Unie na místě. Aniž je dotčena linie velení, v otázkách místní politické situace poskytuje vedoucímu mise vedení vedoucí delegace Unie v Iráku.

▼B

Článek 7

Personál

1. Misi EUAM Iraq tvoří zejména personál vyslaný členskými státy, orgány Unie nebo ESVČ. Každý členský stát, každý orgán Unie a ESVČ nesou náklady na personál, který vyslaly, včetně cestovních výdajů na cestu do místa určení a zpět, platů, nákladů na zdravotní péči a příspěvků jiných než použitelné denní dávky.

2. Členský stát, orgán Unie nebo ESVČ odpovídají za řešení veškerých stížností ohledně vyslání, které byly vzneseny jimi vyslanými členy personálu nebo které se jimi vyslaných členů personálu týkají, a zahajují veškerá řízení proti uvedeným osobám.

3. Mise EUAM Iraq může přijímat na smluvním základě mezinárodní a místní personál, pokud požadované funkce nemohou být zajištěny personálem vyslaným členskými státy. Ve výjimečných a řádně odůvodněných případech, kdy nejsou k dispozici vhodní uchazeči z členských států, mohou být na smluvním základě případně přijímáni státní příslušníci zúčastněných třetích států.

4. Pracovní podmínky a práva a povinnosti mezinárodního a místního personálu se stanoví ve smlouvách uzavřených mezi misí EUAM Iraq a dotyčným členem personálu.

Článek 8

Postavení mise EUAM Iraq a jejího personálu

Postavení mise EUAM Iraq a jejího personálu, včetně případných výsad, imunit a dalších záruk nezbytných pro uskutečnění a řádný průběh mise EUAM Iraq, se upraví v dohodě, která bude uzavřena podle článku 37 Smlouvy o EU postupem podle článku 218 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Článek 9

Politická kontrola a strategické řízení

1. Politickou kontrolu a strategické řízení mise EUAM Iraq vykonává z pověření Rady a vysokého představitele Politický a bezpečnostní výbor. Rada zmocňuje Politický a bezpečnostní výbor k přijímání příslušných rozhodnutí za tímto účelem v souladu s čl. 38 třetím pododstavcem Smlouvy o EU. Toto zmocnění zahrnuje pravomoc jmenovat na návrh vysokého představitele vedoucího mise a pravomoc měnit operační plán (OPLAN). Rozhodovací pravomoc, pokud jde o cíle a ukončení mise EUAM Iraq, si ponechává Rada.

2. Politický a bezpečnostní výbor pravidelně podává zprávy Radě.

3. Politický a bezpečnostní výbor dostává pravidelně a podle potřeby zprávy od civilního velitele operace a vedoucího mise týkající se otázek spadajících do oblastí jejich působnosti.

▼B

Článek 10

Účast třetích států

1. Aniž je dotčena rozhodovací samostatnost Unie a její jednotný institucionální rámec, mohou být třetí státy vyzvány, aby přispěly k misi EUAM Iraq s tím, že ponesou náklady na vyslání svého personálu, včetně platů, pojištění proti všem rizikům, denních dávek a cestovních výdajů na cestu do Iráku a zpět, a že odpovídajícím způsobem přispějí na provozní náklady mise EUAM Iraq.

2. Třetí státy přispívající na misi EUAM Iraq mají ve vztahu k běžnému řízení mise stejná práva a povinnosti jako členské státy.

3. Rada zmocňuje Politický a bezpečnostní výbor k přijímání příslušných rozhodnutí ve věci přijímání navrhovaných příspěvků a zřízení výboru přispěvatelů.

4. Podrobnosti týkající se účasti třetích států budou upraveny v dohodách uzavřených v souladu s článkem 37 Smlouvy o EU. Jestliže Unie a třetí stát uzavřely dohodu, kterou se vytváří rámec pro účast tohoto třetího státu na operacích Unie pro řešení krizí, použijí se v souvislosti s misí EUAM Iraq ustanovení takové dohody.

Článek 11

Bezpečnost

1. Civilní velitel operace řídí plánování prováděné vedoucím mise v oblasti bezpečnostních opatření a zajišťuje jejich řádné a účinné provádění misí EUAM Iraq v souladu s článkem 5.

2. Vedoucí mise odpovídá za bezpečnost mise EUAM Iraq a za zajištění plnění minimálních bezpečnostních požadavků kladených na tuto misi v souladu s politikou Unie v oblasti bezpečnosti personálu nasazeného mimo Unii při provádění operací podle hlavy V Smlouvy o EU a jejími podpůrnými nástroji.

3. Vedoucímu mise je nápomocen důstojník pro bezpečnost mise, který podává zprávy vedoucímu mise a rovněž udržuje úzké služební vztahy s ESVČ.

4. Personál mise EUAM Iraq se před svým nástupem do funkce zúčastní povinného bezpečnostního školení v souladu s OPLAN. Dostane se mu také pravidelného udržovacího výcviku v místě působení organizovaného důstojníkem pro bezpečnost mise.

5. Vedoucí mise zajistí ochranu utajovaných informací Evropské unie v souladu s rozhodnutím Rady 2013/488/EU ([1]).

([1]) Rozhodnutí Rady 2013/488/EU ze dne 23. září 2013 o bezpečnostních pravidlech na ochranu utajovaných informací EU (Úř. věst. L 274, 15.10.2013, s. 1).

▼B

Článek 12

Pohotovostní složka

Pro misi EUAM Iraq se uvádí v činnost pohotovostní složka.

Článek 13

Právní ujednání

Mise EUAM Iraq je způsobilá k zadávání zakázek na služby a dodávky, uzavírání smluv a správních ujednání, zaměstnávání personálu, disponování s bankovními účty, nabývání a zcizování majetku, vyrovnávání svých závazků a k účasti v soudním řízení v rozsahu nezbytném k provedení tohoto rozhodnutí.

Článek 14

Finanční ustanovení

▼M2

1. Finanční referenční částka určená na pokrytí výdajů souvisejících s misí EUAM Iraq od 16. října 2017 do 17. října 2018 činí 17 300 000 EUR.

Finanční referenční částka určená na pokrytí výdajů souvisejících s misí EUAM Iraq od 18. října 2018 do 17. dubna 2020 činí 64 800 000 EUR.

Finanční referenční částku na jakékoli následující období stanoví Rada.

▼B

2. Veškeré výdaje se spravují podle postupů a pravidel použitelných pro souhrnný rozpočet Unie. Fyzickým a právnickým osobám je umožněno se bez omezení účastnit zadávání veřejných zakázek ze strany mise EUAM Iraq. Na zboží zakoupené misí EUAM Iraq se navíc nevztahují žádná pravidla původu. S výhradou schválení Komisí může mise EUAM Iraq uzavírat technická ujednání s členskými státy, hostitelskou zemí, zúčastněnými třetími státy a dalšími mezinárodními aktéry o poskytování vybavení, služeb a prostor pro misi EUAM Iraq.

3. Mise EUAM Iraq odpovídá za plnění svého rozpočtu. Za tímto účelem podepíše mise EUAM Iraq dohodu s Komisí.

4. Mise EUAM Iraq podává Komisi podrobné zprávy o činnostech prováděných v rámci finanční dohody a v tomto rozsahu podléhá jejímu dohledu.

5. Finanční ujednání musí respektovat linii velení stanovenou v článcích 4, 5 a 6 a operační požadavky mise EUAM Iraq.

6. Výdaje související s misí EUAM Iraq jsou způsobilé ode dne přijetí tohoto rozhodnutí.

Článek 15

Soulad reakce a koordinace ze strany Unie

1. Vysoký představitel zajistí, aby provádění tohoto rozhodnutí bylo v souladu s vnější činností Unie jako celku, včetně návaznosti na rozvojové programy Unie.

▼B

2. Aniž je dotčena linie velení, jedná vedoucí mise v zájmu zajištění souladu činnosti Unie v Iráku v úzké koordinaci s delegací Unie v Iráku.

3. Vedoucí mise úzce koordinuje své činnosti s vedoucími misí členských států přítomnými v Iráku.

Článek 16

Poskytování informací

1. Vysoký představitel je v souladu s rozhodnutím 2013/488/EU oprávněn tam, kde je to vhodné, a v souladu s potřebami mise EUAM Iraq poskytovat třetím státům přidruženým k tomuto rozhodnutí utajované informace EU vytvořené pro účely mise EUAM Iraq až do stupně utajení „CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL“.

2. V případě konkrétní a neodkladné operační potřeby je vysoký představitel v souladu s rozhodnutím 2013/488/EU též oprávněn poskytovat hostitelskému státu veškeré utajované informace EU vytvořené pro účely mise EUAM Iraq až do stupně utajení „RESTREINT UE / EU RESTRICTED“. Za tímto účelem budou vypracována ujednání mezi vysokým představitelem a příslušnými orgány hostitelského státu.

3. Vysoký představitel je oprávněn poskytovat třetím státům přidruženým k tomuto rozhodnutí neutajované dokumenty Unie o jednáních Rady týkajících se mise EUAM Iraq, na které se vztahuje služební tajemství podle čl. 6 odst. 1 jednacího řádu Rady ([1]).

4. Vysoký představitel může přenést oprávnění, včetně oprávnění uzavírat dohody, uvedená v odstavcích 1, 2 a 3 na sobě podřízené osoby, na civilního velitele operací nebo na vedoucího mise v souladu s oddílem VII přílohy VI rozhodnutí 2013/488/EU.

Článek 17

Vstup v platnost a doba platnosti

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

▼M2

Použije se do dne 17. dubna 2020.

([1]) Rozhodnutí Rady 2009/937/EU ze dne 1. prosince 2009, kterým se přijímá její jednací řád (Úř. věst. L 325, 11.12.2009, s. 35).